



Berna, 22.03.2024

---

## TARIFFA DOGANALE SVIZZERA Tares

stato: 1° aprile 2024

---

### Questo aggiornamento contiene principalmente:

- note esplicative della Tariffa doganale - Tares:  
decisioni prese dal Comitato del Sistema armonizzato nel corso della 72<sup>a</sup> Sessione riguardanti le modificazioni delle note esplicative del sistema armonizzato, vedi i seguenti documenti: capitoli 20, 24, 39, 73 e 85 (nei documenti [Pdf](#), un trattino verticale sulla parte sinistra della pagina indica le frasi che sono state modificate). Queste modifiche saranno visibili a partire dall'1.4.2024;
- decisioni relative alla classificazione di merci della Tariffa doganale - Tares:  
introduzione o modificazione di decisioni prese dal Comitato del Sistema armonizzato nel corso della 72<sup>a</sup> Sessione nonché modificazioni e introduzione di nuove decisioni svizzere ([dettagli: aggiornamento del 1.4.2024](#));
- modifica o introduzione di suddivisioni statistiche alle voci di tariffa  
**(importazione):** 8701.9100, 8702.1030, 2010, 3010, 4010, 9030, 8703.1000 - 9060, 8704.2110, 2120, 3110, 3120, 4110, 4120, 5110, 5120, 6010, 6020, 9010, 9020, 8711.6000, 9000, 8716.3900, 4000  
**(esportazione):** 8701.9100, 8703.1000, 2100, 4010, 6010, 8010, 9040, 8711.6000, 9000, 8716.3900, 4000;
- Nuovi numeri convenzionali relativi ai tributi suppletivi per la riscossione dell'imposta sugli autoveicoli:  
660 / 002 non soggetti all'imposta sugli autoveicoli - ([e-dec Info Veicoli stradali del capitolo 87](#));
- diversi adeguamenti nelle osservazioni preliminari;
- adeguamenti di carattere redazionale.